

**An die Infrastrukturbetreiberinnen (ISB) und Eisenbahnverkehrsunternehmen (EVU) des VöV
VöV-Fachgruppen Bautechnik & Umwelt, Romandie
Bundesamt für Verkehr, Sektion Zulassungen und Regelwerke
RAILplus, Swissrail, VSBTU
Personen, die Rückmeldungen in der 1. Lesung gegeben haben**

Bern, 20.05.2025
senta.haldimann@voev.ch

**R RTE 24200 «Publikumsanlagen»
Einladung zur 2. Lesung**

Sehr geehrte Damen und Herren

Die VöV-Projektgruppe R RTE 24200 hat unter der Co-Leitung von Jasmin Thurau, SBB, und Thomas P. Lang, Thomas Lang Consulting GmbH, den Entwurf der neuen Regelung weiterentwickelt und legt Ihnen das Dokument zur 2. Lesung vor.

In der Beilage erhalten Sie folgende Dokumente:

- Informationsblatt zur 2. Lesung einer RTE-Regelung
- Entwurf R RTE 24200 vom 09.05.2025
- Tabelle «R RTE 24200-2Lesung-Rueckmeldungen» (Word-Vorlage)

Termin für die Eingabe Ihrer Rückmeldungen: Freitag, 27. Juni 2025
E-Mail Adresse für die Eingabe: RTE@voev.ch

Gerne nehmen wir die Rückmeldungen von Ihnen und weiteren Fachleuten Ihres Unternehmens entgegen, wenn sie von dieser RTE-Regelung betroffen sind. Bitte leiten Sie diese Einladung an die betreffenden Fachleute weiter.

Der vorliegende Entwurf wurde auf Grund der sehr grossen Anzahl Rückmeldungen aus der 1. Lesung komplett überarbeitet. Aus diesem Grund dürfen für die 2. Lesung, entgegen der Mitteilung im beiliegenden Informationsblatt, auch inhaltliche Änderungen gemeldet werden.

Die Projektgruppe wird über die Berücksichtigung der eingegangenen Anträge und nur über konkrete Textvorschläge beraten und entscheiden. Über das Ergebnis werden wir die Teilnehmer der 2. Lesung orientieren.

Die definitive Regelung wird in Deutsch und Französisch publiziert. Die professionelle Übersetzung ins Französische erfolgt erst nach der definitiven, deutschen Fassung.

Ihre Rückmeldungen erfassen Sie bitte in der beiliegenden Word-Tabelle. Gerne erwarten wir Ihre Anträge und Textvorschläge zum Regelungsentwurf per E-Mail an RTE@voev.ch. Bitte schicken Sie uns Ihre Rückmeldungen unbedingt im vorgegebenen Word-File zurück (kein PDF generieren), damit Ihre Eingaben weiterverarbeitet werden können. Falls Sie keine Ergänzungen wünschen, können Sie uns das auch mit einem kurzen E-Mail ohne Beilage kundtun.

Wir danken Ihnen für Ihre geschätzte Mitarbeit und grüssen Sie freundlich.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Senta Haldimann".

Senta Haldimann
Teamleiterin System Bahn

Kopie an Mitglieder PGr R RTE 24200